rt 2: New History Reveals Issei As Ideal Citizens

(Continued from previous Issue)

Impression N. 2: Industry and Labor

second big impression has to do with the pro- amount of work accomplished by the relatively number of Japanese immigrants. Let us recall moment what our nation was like in 1869 when akamatsu Colony was founded. The War Be- the States had been ended only a few years usly and in both North and South the wounds t conflict were still raw. It was only in May 9 that the East and West coasts of the continent linked for the first time by steel rails when the Pacific and the Central Pacific tracks met at rtory, Utah. Between Chicago and San Fran- was a vast, thinly populated wilderness waiting e skills, the muscle, the courage and energy of rants from many lands to break the sod, cut mber, harness the streams and mine the treasures from the earth. The Japanese were among the im- migrants who responded.

They helped keep the railroads operating smoothly. At one time some 13,000 Japanese immigrants, one out of every three Japanese men in the United States, was employed on section gangs to keep the railroads running. A large percentage of the other young men became farmers and farm laborers. Springing largely from a rural background, they found American soil to their liking and contributed vastly to the develop- ment of agriculture in the valleys of the West. They reclaimed tidelands in the lower Sacramento valley and converted them into fabulously rich fields. They

introduced the culture of rice in the deltalands near this city. They cleared forests and replaced them with orchards in places like the Hood River valley of Ore- gon. They drained swamplands in Western Washing- ton, leached the alkali from the soil of California de- serts and made the land to bloom. They helped lay the foundations of what is now the huge California agri- cultural industry. But they also labored in the mines and forests, the canneries and the fisheries, finding a market for their skills energies wherever manpower was needed. In a great many ways they helped make America the prosperous land that it is today.

Impressions No. 3 and 4: As Human Beings

The third and fourth impressions complement each other and run somewhat together. One is that the Issei, the immigrants who became our parents, certainly were not always as noble as some of us have been led to believe. The other is that neither were they nearly so bad as some of their detractors have insisted.

(Continued on Page 8)

"SUKIYAKI"
Practical Japanese
Cookbook $1.50

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

STRENGTH FOR THE BRIDGE
By MISS J.L. BEATTIE
$5.00

XXXIV—No. 12 FRIDAY, FEBRUARY 13, 1970 Toronto, Ont

ife Expectancy of Japanese Male-69.05 -- Female-74.3

KYO. — The life expectancy e average Japanese male in- ed to 69.05 years and that female to 74.3 years, accord- to the Health and Welfare stry's announcement recent- its 1968 life expectancy sur-

e survey indicated, however the growth in life expectan- ad shown signs of leveling and the expected period of ining years had become er for older people.

e annual survey was made ach age group and its com- puted the average length of the years expected to remain for the groups.

The life expectancy for a new- born body grew by 0.14 to 69.05 years in case of a male and by 0.15 to 74.3 in the case of a fe- male as compared with the pre- vious year.

The growth rate was 0.56 year in the case of a male and 0.54 for a female in the 1966-1967 period.

With these figures, the min- istry said the life expectancy in Japan had been following close behind that of such "top longevi- ty" nations as Sweden, (male 71.6, female 75.7), Iceland male 70.8, female 76.2) and the Ne- therlands (male 71.1 and female 75.9).

The Japanese life expectancy topped that of the U.S. and Brit- ain, the ministry said.

According to the ministry's estimate, an average 10-year-old boy has 60.8 more years to live, his female counterpart 65.71, a 30-year-old man 41.83 years, a woman of his age 46.33 years.

A man at the retiring age of 55 will have 19.68 more years ahead of him and a woman of his age 23.35.

A 10-year-old boy gained 0.12 of a year in his life expectancy over an estimated figure of 1967, and a 40-year-old man 0.05 of a year but a man over 65 years of age and a woman over 70 had their remaining years even short- ened by small margins, the min- istry survey said.

Ministry officials said the drop in the growth rate was partially due to the mass out- break of influenza in 1968 which claimed 2,000 lives as compared with the deaths of 360 persons in the previous year owing to the same cause.

They feared, however, that Ja- pan might have fallen into the same pattern as that of the U.- S., Britain and other advanced nations where the life span has been growing little in the past several years.

The average life spans in Ja- pan were 42.8 years for a male, 44.3 years for a female in the 1895-1898 period, 42.06 for a male and 43.2 for a female in the 1921-1925 period.

utomatic Payout achines Make ebut In Tokyo

OKYO. — An automatic pay- machine which enables de- tors to draw their bank de- its even on Sundays and at its, made its debut in Japan ntly.

s introduction is the out- e of a joint experimental dy by the Japan Credit Bureau B), a credit card business up, and the Tokai Bank.

he machine will be installed the outer wall of the Sukiya- bi branch of the Mitsui Bank Tokyo.

Beginning Feb. 10, the Tokai k will also be equipped with machine at its Sakae-cho nch office in Nagoya.

Depositors will be able to draw their accounts day and night the year round.

The Sanwa Bank of Osaka also ns to initiate a similar service n.

The machines to be installed the Mitsui Bank and the To- Bank were made by De La of Britain.

The banks are expected to each depositor with five — each for 10 1,000 — so that he can push of his number and in- slip into the ma- draw money.

a Bank plans to have ally-produced ma- for use in late Feb-

machine manufactu-

Nine-Year-old Hope, B.C. Sansei Boy Found Tied And Strangled To Death

HOPE, B.C.—RCMP are holding a 16-year-old Hope boy in custody in connection with the death of a nine-year-old Sansei boy.

Police said foul play is suspected in the ap- parent strangulation of Roland Akido Kamimura, a Grade 4 student at Coquihalla Elementary School, whose body was found by searchers on Feb. 5th afternoon tethered to a sapling by a belt around his neck.

The scene was in bush beside the Coquihalla River, about two blocks from the school and a block from his Allison Street home where he lived with his parents, Mr. and Mrs. John S. Kamimu- ra, brother Charles, 8, and sister Marina, 3.

SEARCH STARTED

The search for the boy started when he didn't return home after he left school at 3 p.m.

Police said the body was found at 5:45 p.m. and a doctor indicated the child died about 4:15 p.m.

Harold Carlaw, principal at Coquihalla School, said most of the 620 students knew about Roland's death when they came to school on the morn- ing of Feb. 6th.

"The word soon gets around. We gave them a statement in the morning in each classroom. We simply told them that Roland had met with a tragic death on the way home from school and we didn't have any of the facts," he said.

"The general reaction was quiet. We didn't encourage any discussion."

Carlaw described Roland as a "very bright boy."

GOOD STUDENT

"He was a good student in all subjects. He probably would have done well in almost anything. He was very conscientious and very reliable."

He said Roland usually went home with boys of his own age.

Said vice-principal John Fuchs: "Everybody is very sad. When tragedy strikes the school it af- fects everyone."

Coroner Dr. R. D. Morrison said that an inquest will be con- ducted unless otherwise directed by the attorney-general's depart- ment.

RCMP, aided by civilians and a police dog from Vancouver, searched the bush area as they continued their investigation.

Van. Buddhist Minister Resigns Post

By KEN MORI

VANCOUVER.—The Rev. Taikan Yakumo, minister of the Vancouver Buddhist Church, recently tendered his resignation to be with his ailing mother in Japan. A huge farewell party was held for the Rev. and his wife before their departure.

The Rev. Shoji Matsumoto of Kyoto will succeed him within a month, the Canada Buddhist Kyodan announced this week.

Honda Motorcycle Tycoon's Daughter Married To Australian Businessman

TOKYO.—An Australian busi- nessman and the daughter of the Honda motorcycle tycoon were married recently in a Japanese Shinto ceremony held in a for- mer Imperial mansion.

Barrie Carter, 38, of Perth was married to Miss Chikako Honda, 20, before about 300 relatives in Korinkaku, which was the resi- dence of Prince Takamatsu, a brother of the Emperor, before World War II.

Miss Honda, a graduate of U.S. President Nixon's alma mater, Whittier College of California, is the daughter of Soichiro Honda, 63, founder and president of Hon- da Motor Company, which manu- factures more motorcycles than any other firm in the world and also makes passenger and sports cars.

Carter, who at 6 feet 4 inches towers over his bride, is the man- ager of the Tokyo branch of Gol- lin and Company, an Australian trading firm. He and Miss Hon- da met at a party about a year ago.

Carter wore formal western dress, but his bride was dressed in traditional wedding kimono with an embroidered cloth head- piece.

The mid-afternoon wedding was held on a Taian day (great day of peace) under the Japa- nese calendar, a day consider- ed auspicious for matrimony.

The groom's mother, Mrs. Ray-

Japan's Snow Monkeys Featured Last Week's Life

TORONTO. — Japan's "snow monkeys" are featured in a six- page article in last week's issue of Life magazine.

The article, consisting chiefly of photographs, says colony of about 50 of the monkeys leads "a harsh existence in the freez- ing wilderness" on a rugged peninsula of northern Honshu.

Another colony of the monkeys lives high in the rugged Japan Alps west of Tokyo.

"Primate experts at Kyoto uni- versity and the Japanese monkey center have been studying the country's snow monkeys exhaus- tively for 20 years," the maga-

Dies of Hunger & $27,228 in Bank

TOKYO. — The newspaper

Urabe Insures 1st Place In CJHL With 6-3 Win Over Japan Camera Team

By GEORGE SHIMONO

TORONTO.—The strong Urabe Insurance team took over sole possession of first place in the C.J.H.L. by downing the hapless Japan Camera crew 6-3. Urabe has been unbeaten in the last six games with four wins and two ties, while on the other side of the picture, Japan hasn't won a game in their last six, with five losses and a tie.

Japan scored early when Jim Abe took a pass out from Rick Tanaka and fired the puck into the Urabe net. This goal not only put Japan into the lead but it also broke their goal famine which had extended over eight periods. Their lead was short lived however, as Sam Tanaka converted a pass from Dan Kuji into a goal to tie it for Urabe.

Urabe took command in the second period by scoring three unanswered goals: Dan Higashi from George Nishikawa; Dan Kuji, unassisted; and Sam Tanaka's second goal from Kuji and Chuck Saito made it 4-1 for Urabe.

Japan finally showed some life early in the third period as they struck for two quick goals. Paul Sunohara scored the first on a pass from Bob Masukawa; then Masukawa scored unassisted to close the gap to 4-3. Urabe however, clinched the game on Roy Kobayashi's goal with Hugh Goryo assisting. Roy managed to score even though he was flat on his back when he took the shot. Rick Mori added some more salt to the Japan Camera wound by scoring the sixth and final goal, assisted by Dan Higashi.

Dufferin 3 vs. Yamada 1

Dufferin Cleaners continued their much improved play in the second game by beating Yamada Studio 3-1. The loss drops the studiomen into second place; one point behind Urabe in the team standings.

There was no scoring in the first period with neither team having an edge.

The second period however, was a different story altogether as Dufferin took over complete control and hemmed Yamada for prolonged periods in their zone. It has been a long time since one team has so completely dominated the other as Dufferin did to Yamada in this period. It is a glowing tribute to the skills of Yamada's goalie Andy Knox that Dufferin was only able to score a single goal during this span. He made several fantastic saves to keep the studiomen in the game. The lone goal was scored by Don Kimura on a well executed passing play with Benny Murata and Nelson Matsumoto.

Yamada got back into the game early in the third period on defenceman Satch Fujimoto's clever goal. After taking a pass from Al Shishido at his own blue line, Fujimoto sifted through the entire Dufferin team to score on a backhander which just caught the far corner of the net. Surprisingly enough, this play was equalled by Dufferin's Ken Mukai a few minutes later, complete to the backhand shot to put his team back in front 2-1.

With Yamada using six attackers in the dying minutes of the game, Daley Baba broke away to score the insurance marker for Dufferin into the empty Yamada net.

The unsung heroes of hockey, the defence brigade, played a vital part in the two contests. Dufferin's Rick Matsumoto played an extremely strong defensive game to spark his team's victory over Yamada. The defensive duo of George Nishikawa and Chuck Saito with their fine two-way play led Urabe to their win over Japan. ... Yamada's Roger Ina[illegible]'s lead [illegible] now only [illegible] over teammate Al Shishido [illegible] leading scorer. Dufferin's Mas Nakamura and Urabe's [illegible] are tied once again [illegible] in the goalie race. [illegible] game of the year is the [illegible] on Sunday when Yamada and Urabe meet [illegible].

SCHEDULE: [illegible] Bell Arena [illegible] Urabe vs. Yamada [illegible] Japan vs. Dufferin.

Steveston Community Centre Is Site Of U.S.-Canada Kendo Championship

STEVESTON, B.C.—Piercing "kiais" of samurai in combat will fill the Steveston Community Centre here beginning 12 noon on February 21st when the 1970 Canada and United States Kendo Championship tournament opens.

Over fifty Yudansha (dan category) from Vancouver, Toronto, Winnipeg, Seattle, Tacoma, and other western U.S. states are expected to compete.

Sponsored by the Steveston Kendo Club, the hosts are preparing to welcome the visiting samurai.

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1805
366-6388 293-4281 (Res.)

Thos. T. Onizuka, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR and
NOTARY PUBLIC
121 RICHMOND ST. W.
TORONTO 1
363-5002 — 691-3388 (Res.)

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

OSCAR'S Sport Shop
SKI, FISHING
Specialists
NEW LOCATION
1201 Bloor Street West
LE. 2-4267

FURUYA TRAVEL EXPO TOUR TO JAPAN
DEPARTURES: MARCH 29, 1970, APRIL 19, 1970
MAY 17, 1970 AND JUNE 28, 1970
Individual itineraries also being arranged
For further information and reservations contact
FURUYA TRAVEL SERVICE
160 Dundas St. W.
Toronto 133, Ontario
Tel. 363-0655
Night Tel.:
Tsuyuki 535-9935
Uyeda LE. 6-1403

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST

SPORTS

Two Yokozuna Promotions

By ANDY ADAMS

TOKYO.—The double promotion of ozeki Kitanofuji and Tamanoshima to yokozuna has ushered in a bright new Kita-Tama Era of sumo.

It is highly appropriate that it has come after the New Year Tournament because it coincides almost exactly with the start of a new decade as well as with the phasing out of the old Hakuho Era. Moreover, it provides much-needed continuity, somewhat paralleling the situation nine years ago of Taiho and Kashiwado being elevated for a reign aimed at lasting through the Sixties, supplanting the fast-fading Waka-Tochi Era of Wakanohana and Tochinishiki.

The Hakuho twins dominated virtually the entire decade, winning at least four tournaments a year between the two of them every year from 1961 through 1967. And even in 1968 and 1969 Taiho was the only wrestler who won as many as two titles in each of those two years. Between them, they amassed an incredible grand total of 35 championships—30 by Taiho and five by Kashi.

Kita and Tama so far have collected only five titles between them, but it is still one more than their famed predecessors won when they were promoted. The big difference, however, is in their respective ages. Taiho was only 21 and Kashi 22 at the time they were boosted to the top spot. By contrast, Kita will be 28 years old at the end of March and Tama 26 this month.

One good point to their credit is that Kita and Tama are on quite friendly terms. In fact, Kita said he was very glad he was promoted to yokozuna with "Shima-chan" (Tama). They entered the Makuuchi Division within one tournament of each other in early 1964 and are exactly even in their 34-bout rivalry since that time.

Kita has won only six more bouts in the senior division than Tama with a total of 345 victories, but he has also lost nine more with a total of 210 setbacks. The difference is due to the fact that Kita came up in January 1964 and Tama in March. The two new yokozuna were also promoted to ozeki within one tournament of each other in 1966, Kita first in September and Tama next in November.

Their amazingly parallel careers began to sharply converge toward the yokozuna apex late last year when Tama won the September Tournament with a 13-2 record and Kita took runner-up honors with a 12-3 performance. Kita then won the November Tourney with 13 wins and two losses, while Tama slipped slightly to third place with 10 victories and five defeats.

Finally, in the just-concluded New Year's Tournament they wound up in a dead tie for first place with identical 13-2 records after Tama topped Kita on the final day. But Kita went on to capture the Emperor's Cup by beating his long-time rival in the playoff.

What could be more appropriate, then, but that the Yokozuna Promotion Committee should boost them both to the coveted rank of grand champion!

Of course, Kitanofuji and Tamanoshima are not exactly similar in all aspects of their careers. At 6 feet 2 inches, Kita is quite a bit taller than Tama, who is only 5-10½. The weight difference, however, is smaller than might be expected since Kita is less than 10 pounds heavier than Tama at 293 pounds. Tama tips the scales at 284 pounds.

The elevation of Kita and Tama marks the fifth dual promotion in sumo history and the first since Taiho and Kashiwado were made grand champions after the September 1961 Tournament. Moreover, Kita and Tama are the first wrestlers to receive the honor of wearing the giant white hawsers symbolic of the rank in five years— since Sadanoyama was promoted after the January 1965 Tournament as the 50th yokozuna.

The one who retires first will be the 51st grand champion, probably Kita, while the other will be No. 52. The only other yokozuna promoted during the Sixties, No. 49 Tochinoumi, lasted less than three years. Tochi was forced to retire at the beginning of 1967 after having been promoted following the January 1964 Tournament. He was still only 28 years old at the time.

Even Sada decided to step down after a three-year career as yokozuna, from the end of the January 1965 Tourney through the March 1968 Tournament. Kashi, on the other hand, lasted nearly eight years as grand champion, from the end of the September 1961 Tournament through the July 1969 Tourney. As for Taiho, he is now going on his ninth year as yokozuna.

And now with the pressure finally off Taiho with two new yokozuna to bolster the rank, the big question arises: will the Golden Boy attempt a comeback? He has been working out the past few weeks up at Nikko to get back into shape and is determined to show the sumo world that they haven't seen the last of the Big Bird.

The Spring Tournament in Osaka this March will go a long way toward showing whether or not the 29-year-old champion still has the power and stamina that made him invincible in the past decade. Much, however, depends on how his ailing left elbow and left knee can hold up. If either is reinjured it could spell finish once and for all to what has undoubtedly been the greatest career in the history of the sport.

[illegible] is also a big factor, for Taiho is [illegible] worlds to conquer. The only major [illegible] the late Futabayama's fantastic [illegible] victories—a mark that appears out [illegible] Golden Boy now in the twilight of his career. [illegible] fabulous string of 30 is not really [illegible] continued active participation [illegible]

日本劍客傳

宮本武蔵（みやもとむさし）

司馬遼太郎

この島に弟子侍という村がある。その北のほうの海岸に見物衆が待機した。そのなかには佐佐木小次郎の門人たちもいたし、武蔵がわの新免衆もいた。

船島では砂濱からややのぼつた芝生に細川定紋入りのまん幕がはりめぐらされ、そのまわりには小侍、足輕が嚴重に警戒している。長岡佐渡守興長は検分役として床几にすわっているがむろんその心は平らかでない。

當の佐佐木小次郎は身分がちがうため、興長より二十歩ばかり前方の砂濱に床几をすえそれに腰をおろし海に体をむけている。

その服裝のなんと華麗なことであろう。染め皮のたつけ袴に緋色の、それも猩々ひの袖無し羽織をはおつていた。例の物干竿は背に掛けず、膝のうえにのせている。

もはや、一時間以上經った。

——まだか。

といらだつを、かといってその苦情をぼやけるような話相手がいない。介添人、門人といったような者はいっさいこの島に渡ることをゆるされていないからである。

小次郎は、沈默をつづけざるをえない。

それだけにいっそういらだつが、細川家の役人たちはかれの氣をまぎらわせてくれるよう配慮はしない。この場は戰場における大將陣屋の体をとっており、小侍足輕たちは私語をゆるされていないのである。

『武蔵は、まだであるか』

と、小次郎は遠くのかれらへときどき聲をかけるが答はきまっていた。まだでござる。

何度目かにきいたときは

——ごらんのとおり。

という返事しかもどって來なかった。小次郎はそれにさえ腹が立った。

あいまには、武蔵の兵法について考えた。昨夜も考えたところであったが、やはり武蔵は二刀流をもってうちむかってくるようにおもわれた。武蔵が世間に有名なのはこの二刀流のためであった。

（その奇法で、かの男は名を賣った）

と、小次郎は理解している。かれは武蔵がその二刀流を實戰のばあいに一度もつかったことがないということを知らなかった。

——勝ったようなものだ

と、ときどきおもう。二刀の場合、長劍のほうはあまり長くてはあつかいにこまる。とすれば小次郎の思想では小次郎の長劍のほうの勝ちである。

——まだ來ぬか。

と、ほとんど、足摺りしたいほどのおもいでそのことを思いつづけた。武蔵の論理をもってすれば小次郎はもはや、武蔵が來る來ぬというただ一点にとらわれてしまっていた。

トロント曙初句會稿

雪積る子等が忘れしバックにも　滝野　健峯
新年號の光賀讀て命の文字　田中あかしや
元朝ノドアベル高子等來る　橋本　ふさえ
植林の如し空地の聖樹賣　岡田　きよみ
思出はつきずうつろに除夜の鐘　鹿谷　柏延
生き續き明治の齢越年す　梶綱　北斗
白樺は幹のみ小枝は枯色よ　角　如竹
今日ありて同じ外套に身を包む　千葉　小松
凍て道を老婦の歩調捗らず　池田　照波
舊例の賀客もすたれ家しずか　門永　幸女
鱒とりの道草しつつ春の湖　神田　陽山
春着着てポーズ變えつつ身をのばす　西村　登美
リヴ・ラブのポスター贈る事始　宮本　タエ
ティーンエイジャーに送り迎ふる去年今年　小田　[illegible]
木の間より射る寒月の鋭さよ　戸栗　[illegible]

寄付感謝

晩香坡佛教會

（自七月一日至十二月末日）　敬稱略

△百五十弗宛　亡母葬儀　ワイ脇田　亡父葬儀　疋田レオ
△百弗宛　故松下武三一周忌　松下ナカ　特別　宇都宮善治　宇都宮フサ　松谷イトノ　ライオンス　フートボール倶樂部　亡父葬儀　三尾マツエ　亡息忌明　中村武雄　息結婚　小森忠弘　特別　アメースト・プライベト病院
△九十二弗　特別　グレンヘブンス葬儀社
△五十弗宛　亡父二十五回忌　矢田源一郎兄弟　亡父葬儀　上山茂　亡息二十五回忌　天野弟一　亡父五十回忌　服部基治　息女葬儀　川島タキオ　亡母葬儀　日夏　息結婚　大堀頼　トー市カンバラシド墓地整理委員
△四十六弗五十仙　ダンカ
△三十五弗　結婚記念　小森一紀
△三十弗宛　亡母十三回忌　米田一雄　亡夫二・五回忌　小森ハル　結婚記念　平居美樹　亡息三回忌　濱口武三郎　亡夫一周忌　福原アツノ　結婚記念　碇専治　亡父忌明　松谷秀弘
△二十五弗宛　息結婚　森田弘　息女結婚　大江重雪　特別　あきレストラント　結婚記念　庄司之尋　納骨記念　藤原亡夫葬儀　西博子　亡妻七回忌　水野新一
△二十弗宛　息女結婚　丸野哲　全快記念　八雲開教使　故坂口靜江氏納骨　田原博喜　永代經　阿部誠志　永代經　菊田敏夫　特別　林安枝　故重男二十三回忌　近藤吉男　葬儀　韓荒一郎　母米壽　田口佐太郎　亡夫一周忌　新谷ク〜
△十五弗宛　訪晩記念　ト五郎　息女結婚　福井彌一　亡母三回忌　小坂　結婚記念　杜時信　亡夫一周忌　森ハツ
△十弗宛　訪晩記念　ハミルトン北村儀一郎　納骨　杉本スミエ　孫結婚　今田イト　特別　田中善之　亡親追悼　鶴丸勝　亡夫忌明　西博子　退院記念　松本金吾
△五弗宛　特別　石川シズ　特別　高橋佐智子　若提心經　田中善之　特別　岩瀬よし　特別　西村愛子

メル家屋賣買

ト市オコナードライブ五二七番地
電話七五七—五一八四
社長　岩井トッシ
住宅電話　七五七—七五七八

保險一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます。

木下律
トロント市
電話ーPL九—二六三二
ーPL五—七三一七

辯護士　鬼塚敏三

クインズ・カウンシル
事務所　ト市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三—五〇〇二
自宅六九一—三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

トロント市ではサービスで知られています。

アール・エリオット葬儀社

ドーバコート街七一五
（ブローア街の直ぐ南）
715 Dovercourt Rd., Toronto
Earle Elliott Funeral Homes
Phone LE. 2-3301

住宅賣買

査收を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン
Phone AM. 1-5194

家屋賣買業

アパート、住宅、商店等の賣買を誠實にサービス致します。何とぞお引立て下さいますようお願い申し上げます。

疋田ゴードン清
K. Gordon Hikita — Phone 325-1441
BLOCK BROS. REALTY LTD.
Office: 3121 Kingsway, Vancouver, B.C.
Phone 431-1471
Western Canada's Largest Realtors

七〇年エキスポ觀光團

二月末より毎月各種個人自由行動グループや特別グループ出發など。皆様の御予算と御日程に合わせての準備がととのいましたので御問い合わせ下さい。

V. I. P
ヴイ・アイ・ピー旅行社

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-4443—4454
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみ
中華料理
豪華な設備と一流の…
スは常に皆様の御…
ております。
●結婚祝宴その他パー…
御用命を御待ち致して…
ダブリユ・ケー・ガ…
電話エムユー一…

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴会、結婚、婚約披露…用命に應じますし、食事の出前も致し…
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流…の。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・タ…
KWONGCHOW CHOP SUEY TA…
126 Elizabeth St., Toronto
Phone EM. 4-…

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co
1550 West Georgia St
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄…
クラウン生命を
お選び下さ…
矢田…
晩市西ジョージャ街一五…
電話…
六八二…

訪日觀光

案内付き晩…
●三月二十…
●四月二十…
●六月二十…
●八月三十…

出發期日
●五月十七日
●八月十六日

☒航空機の座席、ホテル、觀光船で予約は出…りますから右の出發觀光團中御希望の…び満員にならぬうちに早目、御申込み下…
☒明細書は御申込み次第御送り致しま…

申込所　晩市　岩田旅行案…
East Hastings St., Vancouver…
トロント　岩田旅行案…

上村少年殺さる
ホープ藪中で首締められて

【ホープ】當地在住の上村ジョン氏夫妻息ローランド君(九才)が先週五日、何者かにベルトで首を立木にくくりつけられて死体となつているのがみつかつた。ローランド君が無惨な死体となつていたヤブは、両親の住宅から一ブロックの近くで、學校から歸宅途中の不幸事であつた。

ローランド君はコクイハラ公立校の四年生で、同校々長はじめ受持ち先生は

彼はすべての學課にすぐれており、なにをやらしてもよくできる生徒で、まじめで信用できるおしい子でした

と交々語つており、ローランド君の不慮の死について全校生に校長が告げたところには、彼の死を生徒らはみんな知つていたという。

警察では他殺と推定して調査をはじめた結果、ホープ在住の十六才の少年を殺人犯として逮捕したが、氏名は發表されていない。

両親の上村氏にはローランド君の弟チャーレス(八才)と妹のマリナちやん(三才)があり、一家は悲歎にくれており、在住日系人から深い同情がよせられている。

邦船『智利丸』が
難船員を救助

【横濱時事】第三管區海上保安本部への連絡によると今週、千葉縣野島崎東方一、八〇〇キロの太平洋上で沈水、救助を求めていたリベ[illegible]オス・デイデメル(一五、九七七重量トン、乗組員三〇人)は同日午前九時四十六分ごろ(現地時間)沈没したが、乗組員は全員ボートに乗り移り、うち二十一人は付近を航行中の川崎汽船所屬貨物船『智利丸』に救助され[illegible]一人が遺体で收容、殘る八人はボートが轉覆し行方不明となつている。

住村船長ふみ止まる
救助された乗組員に手をあげ

【横濱時事】十日朝、千葉縣沖二百五十哩の太平洋上で第一中央汽船所屬の大型鑛石運搬船『かりふおるにあ丸』(三万四千トン)がシケのため船体に龜裂を生じて沈没した。乗組員二十九人のうち二十四人は近くを航行していた船に救助されたが、船長ら五人は行方不明になつた。

現場は大シケで救助作業は難航している。同船は去る一月二十三日、鑛石七万トンを積んでロサンゼルスを出港、十一日和歌山港にはいる予定だつた。同船は四十年六月、三菱横濱造船所で建造された新鋭の大型鑛石運搬船

東京發外電によると、『かりふおるにあ丸』の船長、住村弘(四四、音鄉)は救助されることを拒否し沈みつつある同船のデッキに立つて手をふりふり笑顔で救助された乗組員に別れを告げたと生存者は語つている。

下水道毒で
カモ群が死ぬ

【晩市】市内下水道に毒薬を投入したため、スタンレー・パーク付近のカモ數百羽が先週毒死した。海灣視[illegible]の大量死をみつけたものだ[illegible]か、ス公園岬からサイワッシ・ロックあたり一帶のカモが皆殺しされていた。海上に下水道から毒が浮び、カモ群が泳ぐ氣力を失つて溺死したものと推定されている。

ホーム慰安

ト市二、三世クラブ員十五名は去る土曜午后、ニッポニア・ホームを慰安、在寮者にギフトを贈り、ビンゴをいつしよに打ち興じたのち小田さんの琴彈奏、會員の日本語歌などで大いに慰安した。

眞冬に"明るい景色"
日系ガーデンクラブ員樂しむ

トロント日系ガーデン・クラブでは二月八日午後チャイナ・ハウスにおいて恒例の親睦会を開いた。一同中食を共にしたのち、短時間の挨拶と報告があり、あとは福引、菊花展覽會の時の寫眞コンテストの投票、ミセス・エル・スエーンがハワイ、ニュージランド、オーストラリア、インドネシア、フイリピン、香港、シンガポール、バンコック、日本等を旅行して寫してきたきれいなスライド映寫(ミセス・スエーンの說明つき)、それに昨年の菊花展のスライド(尾本氏)も加えて、眞冬に見る明るい國々の景色やガーデン、菊花の美しさを今更の如く思い起すというように、きわめて樂しい集りであつた。

三月八日は
世界祈禱會

來る三月六日(金)は世界祈禱日。世界のキリスト者の婦人が、同じプログラムを用いて、互に祈りあい、國の内外の傳道のために献げものをし、祈りのうちに全世界の婦人の信徒が一つとなる日である。

この祈禱日は、一八八七年に米國の婦人たちの一部によつてはじめられ、今年で八十四回目。年ごとにこの祈禱日に參加するところがふえ、世界の一五〇以上の國々でこの日が守られている。日本でも北から南ま[illegible]行われ、日本語プログラムはカナダや米國の在外日系人教會にも送られている。

ト市日系人合同教會

△新生会は二月八日禮拜後トロント大學研究室の小野寺・樹博士による『癌の研究と將來』に關する講演をきいた。質問も多くあり後ゲームをして散會。

△婦人会は男子会參加して二月二十日(金)夜八時より黄義生牧師を招いて『少數民族の問題』について講話をきく。同師は東京日本神學校卒。ト大學に留學中。

△聖書研究は毎日曜朝十一時より使徒行傳を學ぶ予定

△英語聖書研究は毎日曜夜八時より牧師舘にて開きイエスの生涯の研究。

△二月十一日(水)より六回毎水曜夜八時『イエスの教訓』について學ぶ予定。会員会友の出席を希望。

●神奈川同志會の總會と親睦会は來る二十二日(日)チャイナ・ハウスで催す。

●ト市佛教婦人会の穎母子講は二月二十二日(日)午后二時から。

●訂正 フレザーバレー[illegible]三[illegible]ドリ氏の三周忌は亡夫[illegible]百ヵ日記念、ス町佛教婦人会寄付廣告中、辻崎スチエとあつたのは江崎と訂正。

■死亡

△戰前晩市でデンチストをしていた葛原泰ドクター(八五)は先週死去した。二人の息子、六人の孫と四人の曾孫を殘している。

△ア州レニアの藤本宅十郎氏(八二)は一月十三日ブルックス病院で死去。十六日通夜、十七日河村開教使により告別式を行い、ブルックス墓地に埋葬した。

求 經驗あるソーイング・ミシン・オペレーター。男子スポーツウエア・セクション・ウオーク。電話三六四ー七三〇七(トロント)

求 チェック・ルームのアテンダント。フル又はパートタイム。日系文化センターの近く。電話九二五ー三六六六(午後七時すぎフローさんに)

求 まじめな青年、運動具店員として入用。電話三六三ー一〇九五(トロント)

求 ブラウス・ア家庭縫い。配達とピックアップする。電話メリー、三六三ー四五八八(トロント)

MARUTEN BEST

好評の 白味噌 醬油 清酢 釀造元

國寶新米
國寶ローズ新米
—多量入荷—
最寄り商店でお求め下さい
食料雜貨 直輸入 天野商會
T. AMANO CO. LTD. (Importers & Exporters)
1139 EAST HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C. Phone 254-3943

新店完備 記念特典付

移轉以來整備中の處愈々氣持の良い店が[illegible]た。記念の特價販賣と『讀み物』進呈の特[illegible]す。讀書の秋でもあります。御來店又は御[illegible]しています。新日本文學、世界文學、繪本[illegible]本格推理小說等の全集も入荷しています。[illegible]致します。(目錄進呈)
○毎月欠かさず讀めるよう月決め購讀をお[illegible]ます。(各種週刊もの、專門的なもの、ご[illegible]も御註文に應じます)新店はバーサスト街[illegible]ブロックです。電話は從前通り。

航空船切符旅行 小切手爲替發給 龜岡書籍
889 Dundas St. West, Toronto [illegible] Phone [illegible]

—新着品—
△天ぷら鍋
エス形 十三弗
アール形 十二弗
△スキ焼鍋
サイズ一二〇センチメートル 五弗
同 二二センチメートル 五弗
同 二三センチメートル 六弗
同 二四センチメートル 七弗

ダンダス ユニオ[illegible]
電話 イーエム四ー七[illegible] イーエム六ー三[illegible]
DUNDAS-UNION STORE [illegible]
175 Dundas St. West, Tor[illegible]

●見切り販賣!!
瀬戸物、塗物、ステンレスウエヤー・外料品を廉價にて提供して居ります。數量に限があります。
○早目に御來店下さい—

●新着品
即席豆腐(不便な所でも新鮮なものが食べられます)
(ホニホ、カマボコ(冷藏不要))
日本送金は古屋で—

古屋貿易會
FURUYA TRADING COMPANY
460 DUNDAS STREET WEST
TORONTO 133, ONTARIO
PHONE 366-[illegible]

健康談義

「病を自分で治す」

梅月生

長いこと休んでいた「健康談義」をまたはじめます。次は人間医学の大浦孝秋会長が同社の中庸会でした講演の大要です。

運動療法の意義と価値(一)

大浦孝秋

今日の講師、竹谷内先生は日本のカイロプラクティック界の最高権威である。かつて私がブラジルに行こうとした時に腰痛をおこした。そこで東京の竹谷内先生に治療法を尋ねた。出発の日も迫っていたし、一回ぐらいの治療では治らないからというので、方法を教わって乗船した。船で実行したら五日間ですっかり治り、それ以来一ヵ月の旅を無事に終えたばかりでなく今日まで腰痛は全くおこらない。

その方法というのは、別の人が肩に乗って、背中の両わきを足の方へ歩いてもろうのである。腰が痛いときにはオヤ指に力を入れてバウンドする。そつと歩くのだから、骨が折れたり身体が狂うことはない。こうして全身の骨を正し、神経と血流を良くすることは患部を救済する最善の道だ。患部は全身の一部であり、〃治外法権〃で独立独歩しているのではない。全身の機能を強化し、その余りが患部に注がれて患部が救われるのである。つまり健康の余剰が患部を救う、これを忘れてはならない。

以前に中庸会でお話を願つた京都の国島病院の院長は肺病患者によく言つた。「君たちは肺病患者であるが、手や足、頭は肺病ではない。患つているのは肺だけだ。肺は独立して生きているのではなく、みな一連託生、すべての責任で、ある意味で代表的に患つている。だからみな総動員して肺を助けなければならぬが病気のことは放置して、健康な部分をより健康にすれば、この肺患部のマイナスは救われる。」と。これが今日の国島病院の成功をもたらした。

運動の問題で面白いのは本能法だ。自分の病気を自分で治す自然良能力を盛んにするための運動である。現われる動きは千差万別だが、それによつて原因の所在がわかる。指導者の暗示で動きはじめ次第に活ばつになつてくる。立つ、座るなどある目的のために体を動かすと痛い場合でも、痛くない筋肉の運動がある。本能法では、その痛くない方へ動いて、運動が活ばつになる。それによつて体中の血液じゅんかんがよくなり、神経系統もスムーズにはたらく。そして自然良能が旺盛になつて病気は治つてしまう。これは惟神(かんながら)の治療法である。

いずれにしても精神が肉体を支配する面が強いので精神身体医学が生れたわけだが、その精神が運動に関連して、身体を動かすことが大切だ。なぜなら、動きが止まったら死だ。運動していることは生きている証拠である。この動きが盛んであることほど健康だ。他面この動きが自分のために動いているか、他人のために動いているかによつて価値が変り運命が変わる。働らくとは〃はた〃が楽をすることで、自分が楽をするのではない。世のために自分が苦労して働くのが運動の真の基礎なのである。同じ身体を動かすなら、他人のために働きたいという心を持つ人間こそ、最も尊ぶべき存在だ。我欲のために働く人間は軽蔑されるべきだ。

白系少年が旅費稼ぎ

日本のスカウト大會参加願う

【東京】『あなたは日本人でしよう』。昨年冬、カナダを視察した渡辺昭コミッショナー(日本ボーイ・スカウト)は、早朝のオタワ市で新聞配達の少年に話しかけられた。

この少年の名前はジョージ君。一九七一年の世界ジャンボリーに参加するため新聞配達を始めているという。『ジャンボリーのカナダ代表になるには非常にむすかしい。だからスカウト活動、勉強も一生懸命。この新聞配達も両親と相談して決めたんです。僕は体育が苦手だからこれで基礎体力をつける。もちろんアルバイト料は日本行きの旅費にしたい』

ジョージ君の家庭は両親兄弟六人の八人家族だが、全員スカウト。だから日本でのジャンボリーには異常なほど大きな夢と期待をかけている。『僕は将来、国連の代表になるのが夢。大砲も戦車もいらない世界をつくりたい。そのためにもぜひ〃アサギリ・ハイランド〃へ行つて世界中のスカウトと友達になりたいのです』

こういうジョージ君は青い目を光らせ、まだ見たとのない朝霧高原の話に胸をはずませ、氷点下十度という酷寒の中でいまもなお新聞配達を続けている。

新購読申込者には特別号及び最近の新聞を進呈。一年九弗、半年五弗
ニューカナデアン

水無月句會 一月『雪』 内堀青柳選

雪静かに近隣の情濃やかに　沖廣南原
深雪や平原農家の夢抱く　北川野々花
雪の歩道ヒッピー女の裾が占む　上杉喜恵
病む友の窓辺にしきり粉雪舞う　高橋すみれ
枯枝の雪は朝日にもろかりき　香川しのぶ
投句日が迫るポストの雪明り　北村夏宵
手習や雪路をはずむ老の足　野瀬眞澄
雪しんしん窓のカクタス彩散つ　立石嘉江
友の忌にお花供へし雪の墓　森下奈々美
雪破り車庫なき車の列に入る　一輪志津
訃報今暁に崩れ雪まぶし　北村美世
石庭の寂にうかびし雪明り　中原一花
子の帰り気づかう窓に細雪　堀居敬風
新雪に乱れず替へしタイヤ跡　伊藤湖舟
楽しさは家族ぐるみや雪の国　鍜治香澄
出難の乙女の肩にぼたん雪　北川北嶺
雪被り庭の貧しさ救わるる　内堀青柳

夫 宅十郎(八十一才) 山口県出身)儀一月十三日ノルックス病院でストロックのため永眠致しましたことを生前厚誼の皆様にお知らせ申上げます。追つて十六日夜河村顕教使導師下に御通夜、翌十七日に告別式執行、ブルック・墓地に埋葬致しまし節は厳寒御多忙の折柄多数皆様の御会葬の栄を賜わり、その上香奠御供花を頂き且つ身にあまる弔辞弔電数々の御厚意、なしけなく遺族一同感謝感激しております。混雑中、折とて種々不行き違いもあつた事と思いますが失礼ながら紙上借り故人生前中の御交誼、御礼も兼ね厚くお礼申上げます。

合掌

ア州レニア
喪主 妻
長男 妻
次男 妻
三男 妻
四男 妻
五男 妻
六男 妻
七男
八男
女婿 長女
女婿 次女
女婿 三女

ONTARIO
PROVINCE OF OPPORTUNITY

Government Information

市町村關係省より

オンタリオ州政府は住宅所有者及びアパート住い者のタキス負担を軽減するため一九六九年に推定一億二千五百万ドルを支払いました。

オンタリオ政府の住宅租税削減組織は實施二年間にわたり税負担を平等的に軽くすることを助長いたしました。

総体的に、オンタリオ州内のすべての住宅所有者及び間借人のタキス負担を軽くするにいたりました。それは特に一定收の老年者及びその他に、上昇する租税に對處していくことに大きな手助となりました。

この方式は將来多少改正されるものとなりますが、州政府といたしましては租税を更に平等的にする方針を継續していくつもりであります。

現行の租税削減組織は前年にくらべて、一九六九年はより圓滑に行われました。もちろん部分的にはまだ難点が殘つております。

この難点の一つは、アパート住い人で年内に移轉した者に對するタキス削減をうける權利についてであります。法的にみて家主又は家主代理人は市町村から受けたタキス削減を間借人に與える義務があることであります。しかし大部分の間借人は移轉先を告げずに移つていきますので、この特典を家主が與えることに非常に困難をしていることであります。

州市町村關係省補助課では往々にしてコート・ケースとなる家主と間借人との間の紛争四千五百件を處理してきました。この解決は當然受けるべき權利と恩典について、當局者が默々と仕事をしているかを勇敢に物語るものであります。

日本万國博覧会公式
ガイドブック
(日本万國博覧會協會編)
を予約募集中です($1.55)

東雲会 SHINONOME-KAI

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2B, Ont.
Phone 368-6523
Second class mail registration number 1283

毎週火・金二回發行
購讀料金 半年五弗 一年九弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナディアン

外語新聞の使命當局に認識さす

連盟代表がブリーフ提出して

【オタワ】カナダ全国各地で發行している『民主々義を守る』外語新聞のうち五十五社をメンバーとするカナダ外語新聞連盟代表は十一日午前、上院マス・メディア委員會に出頭して、長文のブリーフを提出した。

ブリーフの要點は、第一第二大戦後、歐州及び東洋諸國からの移民をカナダが大量受入れてきたが、彼等にとつて言語の障壁のため、カナダの法律、傳統及び風俗になじむ唯一の機關はこれら外語新聞であるとしており、各人種グループの指針となり、翻譯者となり、教師となつて彼等の再定住を助長していることを強調したもの。

カナダ國内には百以上の外語新聞が二十五ヵ國語で發行されており、總合讀者數は二百万以上と推定されている。しかし、このうちには歐州の現共產國に協調する新聞もかなり多くあつて連盟に加盟していない。

エスニック・プレス連盟が提出したブリーフの中には、

我々は新移住者に民主的社會の恩典を紹介する助けを行うと共に、非民主的な惡勢力から彼等を守ることに大きな影響を與えている。カナダの統合カナダ人の本体を彼等に知らせることが我々に課せられた重大な使命である

と示しており、カナダへの移民奨勵方針がつづけられ移民が今後も繼續される限り、我々の存在とその役割はきわめて重大であるとし我々の運營は讀者の犠牲と團体や責任者の大きな負担によつて發行がつづけられている事實を政府當局はずいぶん長い期間等閑してきた、と指摘している。

ラマーシ女史裁判で負ける

【晩市】ピアソン内閣時代の唯一の婦人大臣だつたジュディ・ラマーシ女史が、大臣經驗や交友關係を主材として發行した半自叙傳の中で、晩市の元議會詰め記者エド・マアフィ氏について論じた部分が中傷であると訴えられ、裁判の結果今週、著者が原告に二千五百弗支拂うよう判決を申し渡された。

ク州議会で教書朗讀

總督は客として出席

【クベック】來る二月二十四日に行われるクベック州議會開會式で、古い傳統である州總督による『施政方針演説』の朗讀は中止され米大統領と同様に、『教書朗讀』がバートランド首相によつて行われることになる。

この変更はク州があらゆる機會にク州議會と行政面に英國の傳統を破棄しようとする企てであり、選擧公約の履行とされている。

昨年ク州議會では『初會』『演説』と稱され、總督がよみあげたが、今年は首相自ら『ステート・オブ・ザ・ネーション』と呼んで朗讀し總督はお客として臨席するだけとなる。また議會開會式が終れば華やかなパーティーが催されたが、それも中止となるなど『クベック國』への途をたどる方向に進んでいる。

日本の役割果す

「七〇年の展望」で愛知外相

【東京時事】愛知外相は今週開かれたアジア調査會で『七〇年代の日本外交の展望』と題して講演、その中で次のように述べた。

(一)七〇年前半には国民相互の對話を通じて國際的な日本の役割りを再定義したい。自由主義國家の相互協力は今後さらに安定化の方向に向かおう。こうした中で日本は經濟大國としての責任を果さなければならない。

(二)經濟問題でややもすれば感情的に米国から離れようとの議論が出ているが日本の国益を考えて冷静に對處すべきだ。日米關係は外交のはしらなので、まさつは避けられないにしても長期的な相互利益に重点を置いて問題を調整したい。

(三)國府との友好關係を維持する方向には變わりない。しかし中共の存在も事實なので、中共にも接觸の門戸を開放していく。

(四)核擴散防止條約調印

物價抑制に協力

カナダ業界が今年いっぱい

【オタワ】二日間にわたる物價安定全國會議で、商業界は今年いっぱいは取・扱つている商品の値上げを行わない事を申し合わせた。

カナダの有力メーカー及び技術面の首脳者ら二百五十名は、今年から生產高を理由に製品價格の引上げを予定していたが、物價及び所得コミッションの要請に協力し、現在レベルを維持する事を勵めたものである。

業界代表者らは物價値上げ抑制に協力するが、勞組側が足並みを揃えなければ到底、この方針は進行しない點を強調した。しかし勞組側としては物價が値上るから増賃を要求するのであつて、業界の抑制措置が有効化すれば、勞組側は無暗に增給要求をするものでないと酬いている。

大なだれ

死者三十九人

【フランス、ヴアルデセア】アルプス山中の冬季休養地である當地は今週、大なだれのため若いスキイヤー達三十九名が死亡した。フランスで最悪の雪なだれで學生スキー寮が押しつぶされて三十七人が即死、他に二名の死者も出た。ポンピドウ首相は遺族を

衛星打上げ成功

日本のロケツト地球旋回中

【東京】内ノ浦で十日午前、打上げ予定であつたラムダ四エス五號機は強風のため十一日午後一時に延期された。東大宇宙研究所のラムダ機は十一日成功裡に打上げられた。これによつて日本はアジアにおける最初の人工衛星に成功した國となり、世界で四番目の衛星打上げ國となつた。

ラムダ機は小型観測機をつんで四段階の發射ですべて順調に進み、地球を目下旋回中で、東大宇宙研究所の技術者たちに手放しの喜こびを與えており、年内には大仕掛けな科學サトライトを打上げる計畫である。

ラムダ・ロケットは九州の内ノ浦で四回打上げに失敗、今回はじめて成功したもの。長さ五四呎の同ロケットは複雑な器具を積載していないので、製造費はわずか三十三万ドル。

原子力で海水を眞水に

日本で試驗設備を建設

【東京】原子力を利用して安いコストで海水を眞水に變える道を開くため、日本原子力研究所は、日産三千トンの試驗設備を茨城縣東海村の東海研究所内に昭和四十八七年春までにつくる方針を固め、このほど、その設計を始めた。原子力を使つた海水淡水化設備の建設計畫は、日本では初めてで、實現すれば、米、ソに次いで三番目のものとなる。

この計畫に使われるのは同研究所の動力試驗爐。これは米國から買入れ、三十八年十月二十六日、日本で初めての原子力發電に成功した原子爐で、現在の熱出力は四万五千キロワット。この熱で蒸氣を作つて、一万二千五百キロワットの電氣を起しているが、原研はこの原子爐を核燃料の照射實驗などにも使おうと、昨年暮れから出力を二倍にあげる改造工事にとりかかつている。

山陽新幹線

クワ入れ行う

【北九州時事】岡山・博多間四百キロを結ぶ山陽新幹線の建設工事クワ入れ式は十日、岡山縣玉島驛北側、廣島縣廣島驛、山口縣下關市内火の山ろく、福岡縣北九州市門司區ノカリの四カ所で一斉に行われ、工費四千八百億圓の巨費を投入する新幹線九州乗り入れの大工事がスタートした。同線は昭和五〇年開業予定で完工後は博多—大阪間が三時間四十分、博多東京間が六時間四十分で結ばれ、沿線各都市は"一日行動圏内"にはいる。

戰艦「ムツ」の拂い下げ許可

【廣島時事】國有財產中國地方審議會は今週、山口縣岩國市桂島沖の海底に沈んでいる舊海軍の戰艦『ムツ』(四三、四三九排水トン)を深田サルベージ會社に二千九百五十万圓で拂い下げることを認め、小幡中國財務局長に答申した。

戰艦『ムツ』は昭和十八年六月八日、原因不明の爆沈をとげ、乗組員千百二十一人が殉職、いまもなお二百七十二柱の遺骨が艦体とともに海底にねむつているが、これによつて二十七年ぶりに艦体とともに全遺骨が收集される事になつた。

キッドナップで元警官も有罪

【オ州ウイットビー】當地在住の新婦夫人をキッドナップして身代金を要求した一味、元ト市警官チャード・エドワード(二六)は今週裁判の結果、有罪と認められ、來週判決をうける。エドワードは六人組キッドナップ團の指導者であつたが、裁判ではこの計畫に最初から反對してきたと證言した。彼は十五万弗の分け前を貰う筈であつた。他の五人はすでに十年ないし十五年の判決で服役中である。

Dates And Doings

...day Night Social Club Valentine Fete On 14th

...RONTO.—The Friday Night Social Club will hold a Va... ...on February 14, 1970 (Saturday) starting at 8 p.m. ...Japanese Canadian Cultural Centre's West Room. Everyone ... but ex-members of the club are especially invited. F... ...further information, please contact Mr. H. Takahashi ... — H.T.

* * *

...ve To The Heart Fund On Valentine's Day

TORONTO.—Valentine's day is the perfect day to show that ...'s in the right place.

Your Valentine's day gift to the Heart Fund will help sup... ...fight against heart disease. The fate of millions of Cana... ...depends upon the speed with which medical scientists find ...causes of hardening of the arteries and high blood pressure ...which are responsible for 90% of all heart and blood vessel disease ...Canada. So give from your heart to the Canadian Heart Fund, ... Davenport Road, Toronto 5, Ontario.

Remember, your Heart Fund is your first defense against our ...Number One Enemy — HEART DISEASE. —Canadian Heart Fund

* * *

...ON Improvises New Ideas For Bedridden Patients

TORONTO.—When you've been caring for a patient at home ...he becomes well enough to sit up, a back rest will be a sup... ...and comfort. A back rest can easily be made at home from a ...large cardboard carton, cut at an angle which provides the most ...support for the patient. When pillows are arranged correctly ...on this the patient will be more comfortable. Small cartons ...also useful in keeping the weight of the bed coverings from ...sensitive parts of the patient's body.

The Victorian Order nurse who comes to give the nursing care, ...confirmed with your doctor, has many other ideas for impovised ...home equipment. You may arrange for a V.O.N. to visit the ...patient in your home by calling the office of the Metropolitan Tor... ...Branch, 363-5621. A participant in the United Appeal.

—V.O.N.

* * *

...ghlights of United Church Congregation Dinner

TORONTO. —The 16th Annual Japanese United Church Con... ...gational Dinner and meeting was held Sunday, January 25th ...right after the service. Chinese dinner arranged by Marg and Kiso ...ra was enjoyed by many members and their families. The ...children saw three films shown by Mike Koyanagi.

Fifty-three members remained for the meeting presided by Rev. ...Matsunaga. 1969 reports were reviewed. Some of the highlights ...the meeting were:

(1) We welcome three people appointed to the Board for the ... — Mits Goto, Shin Taira and Mits Tanaka.

(2) M and M (Missionary and Maintenance) has been renamed ...M & S (Missionary and Service).

(3) Building Fund has been renamed "Special Fund" with ... be kept in reserve for emergency and long range planning ... ...fied just to Building Fund.

(4) Money in the Morino-Bates Scholarship Fund to be trans... ...to Special Fund. — H.S.

Feminine Mys. & P. Takemoto Mink Fight For Equality

WASHINGTO, D. C. — Rep. Patsy Takemoto Mink, this country's first and so far only Oriental Congresswoman, joined with Betty Freidan, author of "The Feminine Mystique," in opposing the nomination to the Supreme Court of Judge G. Harrold Carswell on the basis of what they called his insensitivity to the aspirations of blacks and women.

Testifying against the Carswell nomination during a Judiciary Committee hearing recently, both women cited his vote as a member of the U.S. Court of Appeals for the Fifth Circuit which denied a rehearing last October of a decision which held that the Martin Marietta Corporation did not violate the Civil Rights Act of 1964 when it denied consideration for a job as an assembly trainee to a woman because she was the mother of pre-school children.

They charged that this action, coupled with the recently-publicized segregationist speech made by Judge Carswell in 1948, indicated a lack of sensitivity to "oppressed" groups.

Said Mrs. Mink, "Male supremacy, like white supremacy, is equally repugnant to those who really believe in equality." Refusing to overlook his 1948 remarks in which Judge Carswell said that he was second to no one in espousing white supremacy (remarks at which he said he was now "aghast"), Mrs. Mink said that it "must be weighed along with his lack of sensitivity for women's struggle for equality."

Miss Freidan pointed out that the rising new feminist crusade would bring to Supreme Court attention a number of cases concerning the constitutional rights of women. She charged that the "sexually backward" Judge Carswell would doubtless deny high court review of such cases.

Personal Notes Across Canada

Obituaries

HORITA

VANCOUVER. — Passed away in hospital, January 23, 1970, Kazue Horita of 145 East 58th Ave., Vancouver, B.C. in his 65th year. Survived by his loving wife, Fujiko at home, 3 sons, Dr. Robert in Kyoto, Japan, Merton in Toronto, and Ricky at home; 1 daughter, Mrs. Naga (Evelyn) Terada; 2 grandsons, Brian and Kenny Terada, Coquitlam, B.C.; 1 brother and 3 sisters in Japan.

Funeral service was held January 27 in the Vancouver Buddhist Church, Rev. Y. Okano officiating. Committal service held following morning in the Glenhaven Memorial Chapel, and cremation at Ocean View Burial Park.

* * *

KUZHARA

TORRANCE, Calif. — Dr. Tai Kuzhara of 1226 Levinson St., Torrance, died recently in a local hospital.

He was born Jan. 29, 1885, in Japan, and lived in South Bay seven years.

Survivors include two sons, Ty Mumford of Torrance and Eugene Mumford of Cultus Lake, British Columbia; six grandchildren and four great-grandchildren.

Funeral service was held at Halverson-Leavell Chapel, Torrance.

The Rev. Max Greenlee of St. Marks Presbyterian Church in Lomita officiated.

Interment at Pacific Crest Cemetery, Redondo Beach.

CARD OF THANKS

We wish to express our heartfelt thanks to our many friends and relatives for their acts of kindness, floral tributes and expressions of sympthy extended to us in our recent bereavement of our beloved father, Magotaro Sugamori.

Mr. & Mrs. S. Sugamori
Mr. & Mrs. T. Asano
Mr. & Mrs. M. Kaneko
Mr. & Mrs. Y. Nobuoka

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

Fully Licenced
NIKKO GARDEN
Reservations: EM. 6-2164
For best arrangements
Reserve ahead of time.
VARIOUS KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINES AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES
460 Dundas St. W.
Toronto

Buy & Sell -- Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
Robt. Owen,
Realtor
2685 Eglinton Ave. East
Phone 266-4501 - Res. 261-2581

CROWN LIFE
Gertrude Urabe
AGENCY
Office, 43 Eglinton Ave. East
Phone 485-5087
Home phone: 449-9293

Travel Arrangements
Air—Ship—Bus—Rail
Anywhere — Anytime
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
889 Dundas St. W., Toronto 140

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
Nishijima "Covering Ontario"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-880
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

FORSYTHE TRAVEL BUREAU LTD.,
INVITES YOU TO EXPO '70
23 DAYS OF PERSONALLY ESCORTED TOURS,
TORONTO-TOKYO AND RETURN
$979.00 (Canadian) PER PERSON
DEPARTURE FROM TORONTO—MARCH 17,
APRIL 7 AND JULY 15, 1970
For Coloured Brochures and Itinerary,
Please Write To Us.
FORSYTHE TRAVEL BUREAU LTD.
P. O. BOX 880
BLENHEIM, ONTARIO

SMALL SHOE SIZES

CLEARANCE
SALE
Ladies' shoes from
1 up to 11
Men's Scott McHales
4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto

TORIC
OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應す
118 West Hastings St
VANCOUVER, B.C.

Issei . . .

Time has a way of purifying things, and the picture that has been handed down is one that accents the industry, the self-sacrifice, the almost puritanical morality of the Issei. The truth is that they were human beings possessed of all the human frailties, and perhaps a few extra. Let us keep in mind that the vast majority of the immigrants were young, unmarried men leaving the influence of home and family for the first time to make their way in a land where the rough frontier ethic was still prevalent.

In the year 1900 there were 24,326 Japanese in the United States and only 985 of them were women. Thus the ratio was 24 Japanese men for every Japanese woman. Ten years later, in 1910, the ratio of men to women was somewhat closer to balance but there were still seven men for every women. Whatever pleasure this imbalance gave to the ladies, it was a grossly unnatural situation. The laws of most states denied these Japanese men the right to marry out of their race. What would virile young men do under the circumstances? They channeled their energies elsewhere. They gambled. They drank. They squandered their money. They fought and quarreled and got into trouble even as they worked with uncommon dedication.

In other words, these immigrants were an intensely human people — not machines, not a subhuman species without desires and hopes — but human beings possessed of all the nobility and all the depravity that is our lot. And so in my research it was a pleasure to learn of the human side of the Issei who sometimes wept in loneliness and frustration, who found much to laugh about, who were motivated by greed as well as by ideals and who, somehow, managed to survive. It is high time, I think, to cease thinking of the Japanese immigrants as the faceless and nerveless mass of muscle and energy, and to restore to them the human dignity of individuality.

But if the Issei were not always so noble as we have been led to believe, neither were they nearly so bad as some of their detractors insisted. You are familiar with all the old canards: The Japanese farmer despoiled the land. A white man could not compete with him because he forced his wife and children to work. He lived on fish heads and rice, labored uncomplainingly 18 hours a day for coolie wages, seized the best acreage, was clannish, unassimilable and forever plotted the white man's downfall.

We know these charges to be false or badly distorted by hate and prejudice. But it also is apparent that as so often happens, there was just enough of an element of truth to make these wild stories plausible to the unwary. There was a vast understanding gap between the Japanese immigrants and their white neighbors, a gap that was made all but unbridgeable by differences of language and custom.

The truth is that if a Japanese worked himself hard, it was because he had to in order to survive. If he did not return as much to the land as his neighbor thought he should, chances are it was because, prohibited by law from owning his farm, he was unable to arouse the pride of possession. He was prevented from enjoying a sense of security and permanence for the laws barred him from purchasing the farm that he tilled, and other laws limited his tenancy to no more than three years on any parcel of land. If he retained his old country customs with great tenacity, a contributing factor was that he was denied citizenship in the nation he had chosen for his home. If he appeared clannish and inscrutable, it was because he had erected a protective fence around himself to ward off the slurs and insults of unfriendly whites.

Worth of the Issei Seen in Children

All this we understand now,

Cont. from Page One

but the most convincing proof of the basic soundness of the Japanese immigrant, his fundamental solidity, his right to be counted among the builders of America, is to be found in the splendid families he produced and reared despite staggering obstacles. If a man's worth is to be measured by the quality of the seed stock he has produced, then the Japanese immigrant has been found worthy indeed by all the standards that we Americans hold up as ideals.

What all this adds up to is truth so simple that, to some, it may appear startling. It is that despite differences in language and cultures, despite variances in customs and traditions, the similarities among immigrants who came to seek opportunities in America from the East and those who came from the West are more numerous and more significant than the differences. The similarities that tie them together as human beings and as Americans are stronger, more important, more meaningful, than the diversities that hold them apart.

We have been a long time in coming to understand this. America's failure to appreciate this truth has resulted in much heartache, in injustices of which we cannot be proud, in costly delays on the long road to national unity and true democracy.

On this occasion celebrating one hundred years of Japanese immigration to the United States, it is well to contemplate the record, to rejoice in our progress and try to learn from our follies and our errors. It is also an opportune time, it seems to me, to advance an idea.

A number of Asian people practice a form of worship in which their ancestors become minor deities. There is a certain logic to this because were it not for our ancestors we would not be here, and certainly they deserving of veneration.

Now, I would like to suggest that there seems to be considerable merit in adapting ancestor worship in a form more compatible with American ways, in a form that might be called "ancestor appreciation." Actually, this is not a new idea. We practice it in many ways, for example, when we observe Memorial Day, the Fourth of July, and even Labor Day. We practice it in a sense when we read history, for such reading provides us strength, an understanding of our origins, an appreciation of those who have gone before, and a sense of perspective.

In times such as these, when we are told that a sense of belonging and a sense of identity are imperative to man's fulfillment, ancestor appreciation would seem to be a particularly valuable concept. For us Japanese Americans, it has often seemed that our past has been too recent for us to be greatly concerned about our history. The events of this centennial year are testimony as to how wrong this concept is. This year is a reminder that because we have a past we can be proud of, we also have a future with bright promise. Because we have a history, we have a foundation on which to build.

The New Canadian

Second class mail registration number 0[illegible]
A member of Ethnic Press [illegible] of Ontario.

T. UMEZUKI Publisher
KEN MORI Japanese Editor And Advertising
K. C. TSUMURA English Section Editor

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 5-5005

CLASSIFIED ADS

Male Help Wanted

YOUNG man to [illegible] sub-contractor in the building [illegible] Phone 421-3374 (Toronto).

Female Help Wanted

CHECK room attendant [illegible] time Near J.C. Cultural Centre [illegible] 925-3666 after 7 o'clock [illegible] (Toronto).

Help Wanted

HOMESEWERS for sewing blouses [illegible] iver and pick up. Call Mary [illegible] 363-4588 (Toronto).

Domestic Help Wanted

MOTHER'S help. Some English [illegible] of children. Live in. Own [illegible] TV. Pleasant home. [illegible]

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

Read Jessie L. Beattie's
STRENGTH FOR THE BRIDGE
A Japanese Canadian story
Available at The New Canadian For $5.50
479 Queen Street West — Toronto 2-B, Ontario

FOR ICE FISHING FUN
ART'S FISH HUTS
Highway 48 At Port Bolster
Propane Heated and Lighted Huts To Accommodate 2-4-6
PHONE PEFFERLAW 189

NOW AVAILABLE AT THE NEW CANADIAN
"JAPAN UNMASKED"
By Japan's Controversial Ex-Ambassador To Argentina
ICHIRO KAWASAKI
$5.50 (Includes Postage) Cloth Bound
The New Canadian
479 Queen St. West
Toronto 133, Ont.

SALONPAS
muscle pain relief from a plaster

Salonpas medicated plasters soothe away aches and pains and br[illegible] and sprains. They contain modern active medications that penetrate dee[p] into affected muscles to help produce warmth and relieve pain. [illegible] "deep heat" liniments which quickly evaporate and lose their effective[ness] Salonpas plasters work on for hours. Easy to apply like any adhes[ive] plaster and won't stain clothes.

Salonpas is a trusted medication in more than 50 countries. Try it. It's inexpensive and it works.

SALON[PAS]

TOM'S TELEVISION & RADIO
Sales – Service
Authorized Dealer For
RCA. Victor — Color TV. — Stereo-etc.
ALSO, HITACHI COLOR T.V. AND STEREO
2893 Lawrence Ave. East At
Brimley Rd. Scarborough
Phone 759-1583
Tom Iwamoto — Tosh Murak[i]